AN ANALYSIS ON THE POLITENESS IN *THE MYSTERY OF THE BLUE TRAIN* NOVEL BY AGATHA CHRISTIE

By:
FADILA NOOR HAMIDA
NIM. 2008-32-324

DEPARTMENT OF ENGLISH EDUCATION
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
UNIVERSITY OF MURIA KUDUS
2012

UNIVERSITAS MURIA KUDUS
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

AN ANALYSIS ON THE POLITENESS IN *THE MYSTERY OF THE BLUE TRAIN* NOVEL BY AGATHA CHRISTIE

SKRIPSI

Presented to the University of Muria Kudus
in Partial Fulfillment of the Requirements for Completing the Sarjana Program
in English Education

By:
FADILA NOOR HAMIDA
NIM. 2008-32-324

DEPARTMENT OF ENGLISH EDUCATION
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
UNIVERSITY OF MURIA KUDUS
2012

MOTTO AND DEDICATION

- Don't put off till tomorrow what you still can do today
- We have to live today by what truth you can get today and be ready tomorrow to call it falsehood ~William James

This research is dedicated to:

- Allah the Almighty
- Her parents who bring her to get into this point and lead her until today
- Her beloved brother, sister, niece and nephew who always share happiness and give the best support to her

ADVISOR APPROVAL

This is to certify that the sarjana skripsi of Fadila Noor Hamida has been approved by the skripsi advisors for further approval by the examining committee.

Kudus, February 2012

Advisor I

Fitri Budi Suryani, SS, M.Pd
NIS. 061070000001155

Advisor II

Rismiyanto, SS, M.Pd
NIS 0610701000001146

Acknowledged by
The Faculty of Teacher Training and Education
Dean,

Drs. Susilo Rahardjo, M.Pd
NIP. 19560619 1985803 1 002

BOARD OF EXAMINERS

This is to certify that the skripsi of Fadila Noor Hamida has been approved by the examining committee as a requirement for the "Sarjana" Degree in Teaching English as a Foreign Language.

Day : Wednesday

Date : March 7th, 2012

Examining Committee

Fitri Budi Suryani, S.S, M.Pd Chairperson
NIS. 061070000001155

Rismiyanto, S.S, M.Pd Member
NIS 0610701000001146

Ahdi Riyono, S.S, M.Hum Member
NIS. 0610701000001160

Atik Rokhayani, S.Pd, M.Pd. Member
NIS. 0610701000001207

Acknowledged by
The Dean of Teacher Training and Education Faculty

Drs. Susilo Rahardjo, M.Pd
NIP. 19560619 1985803 1 002

ACKNOWLEDGEMENT

The writer gives her gratitude to God for giving her everything in her life, so that she can finish writing the research entitled "An Analysis on the Politeness in the Mystery of the Blue Train Novel by Agatha Christie". Then, she would like to express her gratitude to:

1. Drs. Susilo Rahardjo, M.Pd as the Dean of Teacher Training and Education Faculty of Muria Kudus University.
2. Fitri Budi Suryani, SS, M.Pd as the Head of English Education Department of Muria Kudus University and the first advisor who has guided and given her suggestion in finishing this research with a great patience.
3. Rismiyanto, S.S, M.Pd. as the second advisor who has given contributive criticism and assistance during completing this research.
4. All of lecturers and staffs of English Education Department who have given her great knowledge, so that the writer can finish writing this research.
5. Her beloved parents and family who always support and guide her.
6. Her beloved brother, sister, niece and nephew who always share happiness and give the best support to her.
7. Her beloved friends who amuse her in all her sad and remind her in all her glad.

Finally, thanks are also due to those whose names could not be mentioned here, their contributions have enabled her completing this research.

Kudus, 2012

The Writer

ABSTRACT

Noor Hamida, Fadila. 2012. ***An Analysis on the Politeness in the Mystery of the Blue Train Novel by Agatha Christie.*** Skripsi. English Education Department. Teacher Training and Education Faculty. Muria Kudus University. Advisors: (1) Fitri Budi Suryani, SS, M.Pd. (2) Rismiyanto, S.S, M.Pd

Key words: Positive Politeness, Negative Politeness, Strategies, Mystery of the Blue Train Novel

In the communication we need politeness, because with politeness we can show our feeling toward other. Politeness is prototypically exhibited in conversation and other kinds of face-to-face interchange, and so other approaches to discourse analysis, using different kinds of text (predominantly narrative) have contributed less to our theme. There are four main types of politeness, bald on record strategy, positive politeness strategy, negative politeness strategy, and indirect strategy. Two of them are positive politeness and negative politeness. The Mystery of the Blue Train novel is one of novel written by Agatha Christie. This novel used daily conversation so there are many politenesses found here. From the reason above, the writer is interested to analyze the positive politeness and negative politeness strategies found in The Mystery of the Blue Train novel by Agatha Christie.

The purposes of the research is (i) to find out the positive politeness strategies on The Mystery of the Blue Train novel by Agatha Christie (ii) to find out negative politeness strategies on The Mystery of the Blue Train novel by Agatha Christie.

This research is qualitative descriptive research. The data of this research is the utterances found in the Mystery of the Blue Train novel by Agatha Christie. The data source in this study is The Mystery of the Blue Train novel.

The result of this research shows that (i) there are 78 utterances of positive politeness found in The Mystery of the Blue Train Novel by Agatha Christie. Positive politeness found in this novel is 8 strategies. They are exaggerate (interest, approval, sympathy with H), use in group identity makers, seek agreement (repetition), Assert of presuppose S's knowledge of and concern for H's wants, offer/promise, be optimistic, include both S and H in the activity, give (or ask for) reason (ii) there are 39 utterances of negative politeness found in The Mystery of the Blue Train Novel by Agatha Christie. Negative politeness found in this Novel are 4 strategies The Mystery of the Blue Train Novel by Agatha Christie They are be conventionally indirect, Question hedge, be pessimistic and apology.

Considering the process and the results of this research, the writer suggests that (i) the teachers can vary their teaching learning process by teaching some expressions. The teacher can use the example not only from the text book but also from art work or from the daily conversation (ii) the students can enlarge their knowledge by studying some expressions especially politeness expression. By studying the politeness expression, the students can differentiate the expression which one is polite and which one is impolite (iii) the readers can add their knowledge by reading novel contain many expression especially politeness expression. The readers can learn how to talk well by using correct politeness.

ABSTRAKSI

Noor Hamida, Fadila. 2012. *Analisis Kesantunan dalam Novel Mystery of the Blue Train oleh Agatha Christie*. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris Fakultas Keguruan Dan Ilmu Pendidikan. Unversitas Muria Kudus. Pembimbing: (1) Fitri Budi Suryani, SS, M.Pd. (2) Rismiyanto, S.S, M.Pd

Kata-Kata Kunci: Kesantunan Positif, Kesantunan Negatif, Strategi, Novel Mystery of the Blue Train Novel

Dalam komunikasi kita membutuhkan kesantunan, karena dengan kesantunan kita bisa menunjukkan perasaan kita terhadap orang lain. Kesantuan adalah bentuk asli yang ditunjukkan dalam percakapan dan jenis yang lain dari pertukaran saling bertatap muka dan pendekatan lainnya to analisis wacana menggunakan jenis teks yang berbeda. Novel Mystery of the Blue Train adalah salah satu novel yang ditulis Agatha Christie. Novel ini digunakan dalam percakapan sehari-hari jadi ada banyak kesantunan yang ditemukan disana. Dari alasan di atas, penulis tertarik untuk menganalisis strategi kesantunan positif dan negatif yang ditemukan dalam novel The Mystery of the Blue Train oleh Agatha Christie.

Tujuan penelitian ini (i) untuk menemukan strategi kesantunan positif dari novel The Mystery of the Blue Train oleh Agatha Christie (ii) untuk menemukan strategi kesantunan negatif dari novel The Mystery of the Blue Train oleh Agatha Christie

Penelitian ini penelitian kualitatif deskriptif. Data penelitian ini adalah ungkapan yang ditemukan dalam novel the Mystery of the Blue Train. Sumber data dalam penelitian ini adalah novel The Mystery of the Blue Train

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa (i) ada 78 kesantunan positif yang ditemukan dalam novel The Mystery of the Blue Train oleh Agatha Christie. Strategi kesantunan positif yang ditemukan dalam novel ini ada 8 strategi. Mereka adalah exaggerate (interest, approval, sympathy with H), use in group identity makers, seek agreement (repetition), Assert of presuppose S's knowledge of and concern for H's wants, offer/promise, be optimistic, include both S and H in the activity, give (or ask for) reason (ii) ada 39 kesantunan negatif yang ditemukan dalam novel The Mystery of the Blue Train oleh Agatha Christie. Kesantunan positif yang ditemukan dalam novel The Mystery of the Blue Train Novel oleh Agatha Christie ada 4 strategi. Mereka adalah conventionally indirect, Question hedge, be pessimistic and apology.

Berdasarkan proses dan hasil penelitian ini, penulis menyarankan bahwa (i) guru bisa memvariasi proses belajar mengajar mereka dengan mengajar beberapa ekspresi. Guru bisa menggunakan contoh tidak hanya dari buku bacaan tapi juga dari karya sastra atau dari percakapan sehari-hari (ii) siswa bisa mengembangkan pengetahuan mereka dengan mempelajari beberapa ekspresi khususnya ekspresi kesantunan. Dengan mempelajari ekspresi kesantunan, siswa bisa membedakan ekspresi yang sopan dan ynag tidak sopan (iii) pembaca bisa menambah pengetahuan mereka dengan membaca novel yang berisi banyak ekspresi khususnya ekspresi kesantunan ekspresi kesantunan. Pembaca bisa belajar bagaimana bicara dengan kesantunan menggunakan kesantunan yang benar.

TABLE OF CONTENTS

		Page
COVER		i
PAGE OF LOGGO	.....	ii
PAGE OF TITLE	.....	iii
MOTTO AND DEDICATION	.....	iv
SUPERVISOR APPROVAL	.....	v
BOARD OF EXAMINER	.....	vi
ACKNOWLEDGEMENT	.....	vii
ABSTRACT	.....	viii
ABSTRAKSI	.....	x
TABLE OF CONTENTS	.....	xi
LIST OF TABLES	.....	xiv
LIST OF FIGURES	.....	xv
LIST OF APPENDICES	.....	xvi
CHAPTER 1: INTRODUCTION		
1.1 Background	.....	1
1.2 Statement of the Problem	.....	3
1.3 Objective of the Study	.....	4
1.4 Significance of the Study	.....	4
1.5 Limitation of the Study	.....	4
1.6 Definition of the Terms	.....	5
CHAPTER II: REVIEW TO RELATED LITERATURE		
2.1 Politeness	.....	6
2.1.1 Definition of Politeness	.....	6
2.1.2 The Kinds of Politeness	.....	7
2.1.3 Positive Politeness	.....	7
2.1.4 Negative Politeness	.....	19

2.2 Novel as a Literary Work…… 27

2.2.1 Definition of Novel…….. 28

2.2.2 The Kinds of Novel……. 28

2.2.3 The Biography……. 29

2.2.4 The Synopsys……... 30

2.3 Previous Research…… 31

CHAPTER III: RESEARCH METHOD

3.1 Research Design…….. 32

3.2 Data and Data Source…….. 32

3.3 Technique of Collecting Data…….. 33

3.4 Technique of Analyzing Data…….. 33

CHAPTER IV: FINDINGS

4.1 Research Findings 35

4.1.1 Positive Politeness Strategy on The Mystery of the Blue Train Novel by Agatha Christie..... 35

4.1.2 Negative Politeness Strategy on The Mystery of the Blue Train Novel by Agatha Christie..... 43

CHAPTER V DISCUSSION

5.1 Positive Politeness Strategy on The Mystery of the Blue Train Novel by Agatha Christie..... 47

5.2 Negative Politeness Strategy on The Mystery of the Blue Train Novel by Agatha Christie..... 58

CHAPTER VI: CONCLUSION AND SUGGESTION

6.1 Conclusion …….. 62

6.2 Suggestion …….. 63

BIBLIOGRAPHY …… 64

APPENDICES…… 66

STATEMENT SHEET

CURRICULUM VITAE

UNIVERSITAS MURIA KUDUS

LIST OF TABLES

Table		Page
3.1	The Example Description of Positive Politeness……	33
3.2	The Example Description of Negative Politeness……	34
4.1	The Description of Positive Politeness…….	36
4.2	The Description of Negative Politeness……...	43

LIST OF FIGURES

Figure		Page
2.1	The Chart of Positive Politeness……....	8
2.2	The Chart of Negative Politeness……..	20

LIST OF APPENDICES

Appendix		Page
1	The Script of The Mystery of the Blue Train by Agatha Christie…….....	66